

HUNGARY



ВЕНГРИЯ



ПРОДЭКСПО

MOSCOW

05-09. 02. 2018



Agricultural Marketing Centre Ltd.
Hungary

H-1253 Budapest, Pf. 66. | +36 1 450-8800
amc@amc.hu | www.amc.hu
facebook.com/agrarmarketingcentrum

HUNGARIAN STAND:

No. 23C30





ВЕНГРИЯ



Уважаемый Читатель!

Миссией Центра Аграрного Маркетинга (Agrármarketing Centrum), имеющего многолетний опыт и профессиональное мастерство, является ознакомление и распространение высококачественной венгерской продукции, верной нашим здоровым, вкусным национальным традициям.

Аграрная экономика Венгрии, благодаря своему исключительному географическому положению и природным ресурсам, любви к работе тех, кто живет в Карпатском бассейне, и исключительной плодovitости нашей родины, обладает уникальным качеством производства продуктов питания.

Венгерское сельское хозяйство сочетает в себе традиции и современность.

Продукты питания производим унаследованным от наших предков профессиональным мастерством и умением, главным образом по ремесленной методике, в семейных хозяйствах, мануфактурах, использованием новых, инновационных технологий и процессов.

Наше правительство – первое в мире – высказало в основном законе: в нашей стране запрещено выращивание ГМО-культур! Растущая тенденция спроса на наши высококачественные продукты питания во всем мире – тоже благодаря и защите исключением ГМО.

Наш рецепт простой: попробуйте наши блюда, великолепный вкус наших напитков, выберите свои любимые, и понесите с ними домой и своим близким щепотку Венгрии, известной своим гостеприимством и богатым выбором продуктов питания.

Dear Reader,

The mission of the Agricultural Marketing Centre Ltd., an organisation with decades of experience and expertise, is to popularise and spread healthy, tasty and traditional high quality Hungarian products, made using environmentally conscious technologies.

It is a well-known fact that Carpathian basin's agro-economy has unique food production qualities thanks to its special geographical and natural conditions; the Hungarian people's work ethic and the fertility of our land.

Hungarian agriculture successfully combines tradition and modernity. We produce the majority of our food with the mature professionalism and craft we inherited from our ancestors, who were family manufacturers. Our range of high quality and especially healthy food products that provide added value is the result of new and innovative technologies and processes.

We are proud to say that the Hungarian government was the first in the world to make it unconstitutional to use GMO in public production. The quality food products made in Hungary are more and more sought after throughout the world thanks to being GMO-free.

Our stance is evidence that Hungary offers such an extraordinary range of food products - in the heart of Europe - that is unmissable and will create unforgettable memories.

Our recipe is simple: taste our country's great food and drinks, choose your favourite and take a little bit with you from a country that is famous for its hospitality and rich food.



László Daróczi
CEO



Agricultural Marketing Centre Ltd.

H-1253 Budapest, Pf. 66. | +36 1 450-8800 | amc@amc.hu
amc.hu | facebook.com/agrarmarketingcentrum

ООО ВИНODEЛЬНЯ ЧАНИ CSÁNYI PINCÉSZET CO.

- 📍 H-7773 Villány, Ady fasor 2.
- ☎ +36 72 592 916
- 🌐 www.csanyipinceszeti.hu
- ✉ villany@csanyipince.hu
- 👤 **Mr. Tibor Bursits: + 36 70 702 8389**
- ☎ +36 1 225 2564
- ✉ bursits.tibor@csanyipinceszeti.bonafarm.hu
- 📧 Correspondence in: Russian, English
- 👤 **Ms. Virág Viktor: + 36 70 515 6402**
- ☎ +36 72 592 916
- ✉ virag.viktor@csanyipinceszeti.bonafarm.hu
- 📧 Correspondence in: English



Плнтации Винодельни «Чани» расположены на лучших склонах винодельческого района Виллань, с территорией свыше 400 гектаров. Помимо новейшей технологии, необходимой к передовому виноделию, в нашей винодельне мы не забываем о сложившейся винодельческой традиции, по сути которой ценность, произведённая в винограде, максимально, с полной уверенностью должна проявиться в наших винах.

The vineyards of Csányi Winery are situated on the best slopes of Villány wine region. Our total growing area exceeds 400 hectares. Our winery has become a modern wine producing enterprise, where, we still bear in mind the great wine production traditions established by our predecessors. The fundamental thing is to maintain and present in the wines the values that have been produced in the grapes.



000 EKO EKO KONZERVIPARI LTD.

📍 H-4400 Nyíregyháza, Vasgyár utca 9-13.

☎ +36 42 523 702

🌐 www.ekokft.hu ✉ eko@ekokft.hu

👤 **Ms. Zita Perduk: + 36 30 958 1166**

☎ +36 42 523 725

✉ perduk.zita@ekokft.hu

📧 Correspondence in: Russian, German, English



Консервный завод ЭКО - один из трех ведущих консервных заводов в Венгрии.

Самые важные наши продукты - кукуруза сладкая консервированная и консервированный зеленый горошек, которые экспортируются в большом количестве в страны Западной и Восточной Европы. Экспорт этих продуктов составляет 90 % оборота компании.

Это осуществляется благодаря тщательному вниманию и контролю, которыми координируются все этапы производства, начиная от посева и выращивания, через переработку до упаковки и транспортировки. Этим гарантируем, что только здоровые и высококачественные продукты попадают на стол наших потребителей.

EKO Canning Ltd is among the three largest green peas and sweet corn processing, canning and exporting companies in Hungary. In that way our main export products are green peas and sweet corn, which are mainly exported to the eastern and western part of Europe.

We are proud that the used raw materials have been produced in Hungary under strictly controlled conditions, only in clean soil and environment, and the freshly harvested raw material which gets into our products has undergone only the necessary chemical treatment. The whole process, starting from planting to harvesting and packing is carried out carefully to make sure healthy and high quality products get into our consumers' desks.



ЗАО ДЕРМЕИ GYERMELYI PLC.

- 📍 H-2321 Gyermelyi, Bajnai út 1.
☎ +36 34 570 500 📠 +36 34 570 636
🌐 www.gyermelyi.com ✉ export@gyermelyi.hu
👤 **Mr. Imre Szijj: +36 70 978 9513**
☎ +36 34 570 645 ✉ szijji@gyermelyi.hu
📧 Correspondence in: Hungarian, English, German
👤 **Mr. Capu Anatolie: +36 30 283 9830**
☎ +36 34 570 527 ✉ capua@gyermelyi.hu
📧 Correspondence in: Hungarian, Russian

GYERMELYI

Объединение "Дермеи" является ведущим производителем макаронных изделий не только в Венгрии, но и в Центральной Европе. Сырьё необходимое для производства макаронных изделий: мука, промышленная макаронная мука и свежее яйцо производятся предприятиями, входящими в объединение. Дермейская макаронная фабрика, с помощью новейших производственных технологий, производит более чем 40 видов макаронных изделий. Товары торговой марки, лидеры на венгерском рынке, становятся всё более популярными не только в Венгрии, но и в других странах. А благодаря новым инвестициям, начиная с 2018 года производство макаронных изделий увеличится на 70000 тонн, что в два раза больше прежней производительности.

Gyermelyi Company Group is Hungary's and Central Europe's leading pasta manufacturer. The group itself produces the ingredients, pasta industry flour and durum semolina necessary for the manufacturing of pasta. Our dried pasta products are prepared in Gyermelyi pasta factory with the latest technology, in more than 40 versions. The products of Hungary's market leading brand have become more and more popular on export markets as well. As a result of our new investment, from 2018, our pasta manufacturing capacity will double and we will be able to produce 70,000 tons of pasta per year.



ЗАО «ВНТД ВЕНГЕРСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ТОРГОВЫЙ ДОМ»
HUNGARIAN NATIONAL TRADING HOUSE

- 📍 H-1095 Budapest, Ipar utca 5.
- ☎ +36 1 810 1600
- 🌐 www.tradehouse.hu
- ✉ info@tradehouse.hu
- 👤 **Mr. Gábor Kószegi: +36 20 221 9801**
- ✉ koszegi.gabor@tradehouse.hu
- 🔗 Correspondence in: English, Russian, German, French
- ✉ **Mr. Kristóf Szabó: +36 20 227 0695**
- 👤 szabo.kristof@tradehouse.hu
- 🔗 Correspondence in: English



ЗАО «Венгерский Национальный Торговый Дом» (ВНТД) создан в 2013 году венгерским государством и Венгерской Торгово Промышленной Палатой. Целью деятельности Венгерского Национального Торгового Дома является поиск партнеров на национальном венгерском и внешнем рынках, содействие развитию экспортной деятельности венгерских предприятий за пределами Европейского Союза и реализация максимального экспорта венгерских товаров и услуг, увеличивая тем самым темпы промышленного развития.

The Hungarian National Trading House Cls. (MNKH) was established in 2013 by the Hungarian Government and the Hungarian Chamber of Commerce and Industry. As part of the new foreign trade strategy „Opening towards the East”, the Hungarian National Trading House seeks new markets and new opportunities for Hungarian companies’ products and services. The activities are built up by two main pillars: filtering the markets and searching for Hungarian companies whose products and services could be competitive on foreign markets while measuring market requirements through Local Trading Houses.



УНИМАТИК UNIMATIC LTD.

- 📍 H- 4400 Nyíregyháza, Szélső bokor 10/B
☎ +36 42 506 689; 📠 +36 42 506 690
✉ postmaster@unimatik.t-online.hu
🌐 www.unimatik.hu
👤 **Ms. Dobosné Vetrova Anzselika**
☎ +36 30 383 6857
📧 Correspondence in: English, German, Russian



Завод-производитель, образованный в 1994 году, специализируется на выпуске технологического оборудования для пищевой, овощеконсервной, фруктовоконсервной и морозильной промышленности. В своей работе особо придерживаемся стандартов и требований, так как от нашей работы напрямую зависит качество пищевой продукции.

Широкий ассортимент позволяет найти оборудование, которое будет наиболее эффективным помощником при производстве любых видов консервированной продукции, замороженных овощей-фруктов и собачьего корма.

Наши специалисты в кратчайшие сроки помогут вам в проектировке завода, а также выполнить работы по монтажу, установке и запуску оборудования.

The manufacturing plant, established in 1994, specializes in manufacturing of process equipment for the food, canned vegetables, canned fruits and freezing industry. In our work, particularly adhere to the standards and requirements as well as from our work directly affects the quality of food products.

The wide range allows to find the equipment which will be the most effective assistant by production of any kinds of tinned production, the frozen vegetables fruit and a dog foods.

Our experts in the shortest possible time will help you with projecting of plant, and also to perform works on installation, installation and start of the equipment.



КООПЕРАТИВ БОТЕС BOTÉSZ

- 📍 H-2473 Vál, Vajda János utca 4.
📞 **Mr. György Keresztes: +36 70 314 9501**
✉ keresztesgy78@gmail.com
🌐 Correspondence in English

BOTÉSZ
BODZATERMELŐK
ÉRTÉKESÍTŐ
SZÖVETKEZETE

Продукт: Выращивание и переработка чёрной бузины

Products: Growing and processing of elderberry



ГРАНД ТОКАЙ GRAND TOKAJ CO.

- 📍 H-3934 Tolcsva, Petőfi utca 36-40.
📞 +36 47 384 530
☎ +36 47 384 816
🌐 www.grandtokaj.com
✉ info@grandtokaj.com
👤 **Ms. Erzsébet Farkas: +36 47 384 530**
✉ erzsi.farkas@grandtokaj.com
🌐 Correspondence in: English, Russian

GRAND TOKAJ

Продукт: Токайские вина

Products: Wines from the Tokaj wine region



ООО ХУНЛАНД ФУД HUNLAND FOOD LTD.

📍 H-3894 Gőncruszka, Szabadság utca 5.

☎ +36 28 546 505

📠 +36 28 546 506

🌐 www.hunlandfood.eu

✉ office@hunlandfood.eu

👤 **Mr. Zsolt Sivák: +36 30 702 0441**

✉ zsolt.sivak@hunlandfood.eu

🔗 Correspondence in: English, Russian



Продукт: Мак, грецкий орех, семечки, мёд

Products: Poppy seeds, walnut, wheat, honey



ООО МЕРИАН ФУДС MERIAN FOOD LTD.

📍 H-5900 Orosháza, Szarvasi u. 16.

☎ +36 68 814-155

🌐 www.merian.hu

✉ merian@merian.hu

👤 **Ms Borbála Ambrus**

☎ +36 68 814-200; +36 30 696-1035

✉ ambrus@merian.hu

🔗 Correspondence in: Russian, German, English

Продукт: Продукты из гусиной и утиной печени

Products: Production of goose and duck liver



ЗАО УНИВЕР UNIVER PRODUCT PLC.

📍 H-6000 Kecskemét, Szolnoki út 35.

☎ +36 76 518 186

🌐 www.univer.hu

✉ sales@univer.hu

👤 **Mrs. Zsuzsanna Gálfi Pintérné: +36 30 198 5149**

☎ +36 76 518 166

✉ zsuzsanna.pinter@univer.hu

📧 Correspondence in: English, French

👤 **Ms. Eva Balog: +36 30 477 5765**

☎ +36 76 518 186

✉ eva.balog@univer.hu

📧 Correspondence in: English, Spanish



Продукт: Приправы, соусы, томатный концентрат

Products: Spices, souses, tomatoe concentrate



